



# Pobreza, población y desarrollo

Asistencia a los países con datos de población para preparar estrategias nacionales que integran la dinámica de la población en los planes nacionales para la reducción de la pobreza.



Khadija, hija de inmigrantes marroquíes en los Países Bajos, equilibra las tradiciones de su familia con el estilo de vida neerlandés. Forma parte de una generación de jóvenes musulmanes que están tratando de encontrar la manera de ser musulmanes sin dar la espalda al mundo occidental, donde crecieron; una generación en que las niñas han adquirido nuevos papeles sociales, y tienen oportunidades que sus madres nunca tuvieron. El UNFPA presentó las historias de diez jóvenes afectados por la migración en el primer suplemento para la juventud del informe Estado de la Población Mundial, titulado *Jóvenes en movimiento*. Así se agregan las voces de los jóvenes—y sus necesidades y derechos—al debate sobre la migración internacional.

La dinámica de la población influye sobre todos los aspectos del desarrollo humano, social y económico. Las esferas fundamentales de la labor del UNFPA, es decir, salud reproductiva, derechos reproductivos y ampliación de los medios de acción de la mujer, influyen poderosamente sobre las tendencias de la población. El análisis de los datos es fundamental para alcanzar el objetivo mundial de eliminar la pobreza y lograr el desarrollo sostenible.

En 2006, el UNFPA y el Banco Mundial prepararon un marco por países que comenzaría a aplicarse en 2007, en el cual se vinculan la población, la salud reproductiva y las cuestiones de género, con la pobreza. El Fondo también prestó especial atención al seguimiento del VIH/SIDA y a la recopilación y utilización de datos desglosados por género en las políticas y programas nacionales. La labor del UNFPA en cuestiones de población y desarrollo apoya la Declaración de París sobre armonización y alineación, que destaca la necesidad de contar con datos de fácil acceso, apropiados y funcionales para prestar asistencia humanitaria orientada a los resultados y con responsabilidad.

## Exhortación a los líderes mundiales para que protejan los derechos humanos de las mujeres migrantes

En 2006, la migración internacional ocupó un lugar prominente en el temario mundial, comenzando con la reunión de la Comisión de Población y Desarrollo, de las Naciones Unidas, celebrada en abril, a la que siguió el Diálogo de Alto Nivel dedicado a la migración internacional y el desarrollo en septiembre. Junto con sus aliados internacionales y nacionales, el UNFPA propugnó una circulación ordenada de migrantes, con miras a maximizar sus beneficios y minimizar sus consecuencias negativas, tanto para los países de origen como para los países de destino y los propios migrantes. El UNFPA también propugnó la necesidad de valorar las contribuciones y los derechos humanos de los migrantes, especialmente las mujeres migrantes, que son más vulnerables a la explotación y el abuso.

- Una semana antes de celebrarse el Diálogo de Alto Nivel en septiembre, el UNFPA dio a conocer la edición de 2006 del informe *Estado de la Población Mundial*, con el título *Hacia la esperanza: las mujeres y la migración internacional*. En

el informe se examinaron el alcance y la magnitud de la migración femenina, los efectos de las remesas enviadas al lugar de origen para mantener a las familias y las comunidades, y la desproporcionada vulnerabilidad de esas mujeres a la trata, la explotación y el abuso. Se llegó a la conclusión de que, si bien la migración femenina puede fomentar la igualdad y ofrecer a las mujeres oportunidades de las que no disponen en su país, también puede conducir a terribles infracciones a los derechos humanos, cuando la migración se descarrila.

- En 2006, el UNFPA colaboró con muchos jóvenes para producir *Jóvenes en movimiento*, el suplemento para la juventud que acompañó por primera vez al informe anual *Estado de la Población Mundial*. Los relatos directos de diez jóvenes destacaron los aspectos sociales, económicos y demográficos de la migración de los jóvenes.

## Provisión de datos de población para su utilización en políticas y programas

Una sólida base para la planificación del desarrollo comienza con la información fidedigna, de la misma manera en que un tratamiento médico acertado depende de un diagnóstico correcto. Los datos fidedignos, desglosados por edad y por sexo, constituyen un poderoso instrumento para la formulación de mejores políticas y programas. El UNFPA presta asistencia a los países en la utilización de datos para reducir la pobreza y realzar las acciones nacionales encaminadas al logro de los ODM. En 2006:

- El UNFPA estableció una colaboración interinstitucional para que en los censos y encuestas de población y vivienda se incluyeran mediciones clave de cuestiones como la mortalidad derivada de la maternidad y la migración internacional. Se aceleraron los preparativos para la serie de 2010 de los censos de población y vivienda, y el UNFPA organizó una reunión de donantes y dos talleres regionales de promoción y movilización de recursos.

- Dentro del UNFPA, se elaboró un nuevo juego de instrumentos, basado en la Web, con fines de seguimiento y evaluación del adelanto hacia los ODM, con el propósito de ayudar a que nuestras oficinas en los países se involucren mejor en los planes nacionales de reducción de la pobreza, sobre la base de los ODM. El Fondo alentó a los países a

promover y facilitar el uso de *DevInfo*, un módulo para el intercambio de datos.

- Para reflejar más fielmente las realidades de las vidas de las mujeres, antes del Censo de población y vivienda realizado en 2006 en la República Islámica del Irán se ofrecieron seminarios prácticos sobre sensibilización a las cuestiones de género e incorporación de la perspectiva de género en el Censo. Se capacitó primeramente a 15 instructores, quienes a su vez capacitaron a 65.000 enumeradores. En Bangladesh, 150 funcionarios gubernamentales aprendieron cómo analizar los datos censales, haciendo hincapié en el uso de datos desglosados por edad y género.
- La falta de investigaciones acerca de los adolescentes más jóvenes (10 a 14 años de edad) ha contribuido a que no se aborden sus necesidades. Para prestar mejores servicios a esta población descuidada, el UNFPA, el *Population Council*, el UNICEF y el ONUSIDA prepararon y publicaron un documento de guía y un juego de instrumentos, con el título *Investing When it Counts: Generating the evidence base for policies and programmes for very young adolescents* (Inversiones oportunas: generación de datos que sirvan de base a políticas y programas para los adolescentes muy jóvenes), en el cual se consideran diversos enfoques de la recopilación de datos.

## Recopilación de datos demográficos fidedignos para una mejor planificación

Durante la preparación de un censo de población, el UNFPA refuerza la capacidad nacional en materia de cartografía, recopilación y procesamiento de datos nacionales, y análisis y difusión de los datos. La información básica sobre parámetros de referencia para la planificación del desarrollo y la formulación de políticas abarca más que los números: asegura que se satisfagan las necesidades básicas del país.

En 2006:



Foto: Don Himrichsen/UNFPA

Una pareja de jóvenes en Viet Nam, donde la tercera parte de la población está integrada por personas menores de 24 años de edad.

- La Comisión Europea aportó 15 millones de euros al UNFPA para contribuir a organizar el primer censo completo de población en el Afganistán. El UNFPA ayudará a la Oficina Central de Estadística del Afganistán a realizar el censo, previsto para 2008. En la República Islámica del Irán, además de haber movilizado la mitad de los recursos necesarios, el UNFPA apoyó el proceso de planificación estableciendo relaciones de colaboración entre las organizaciones de la sociedad civil, el Centro de Estadística del Irán y la Universidad de Teherán. Además, el UNFPA desempeñó un papel fundamental en la preparación de las reseñas socioeconómicas provinciales del Afganistán, que son fuente de información para la planificación del censo y las tareas de reconstrucción y desarrollo, y apoyan el proceso de empadronamiento de los votantes.

- Los resultados del Censo realizado en mayo en Haití, el primero después de 24 años, revelaron que la mitad de la población del país tiene menos de 20 años de edad, el desempleo llega a un nivel abrumador del 33% y la tasa de asistencia a la escuela es deplorable: 49%. Un estudio conexo indica que el índice de mortalidad derivada de la maternidad en Haití es el más alto en el hemisferio occidental, pues llega a 523 defunciones por cada 100.000 nacidos vivos. Los resultados del Censo, realizado con apoyo del UNFPA, fueron útiles para determinar dónde se necesitan más los recursos: es decir, en los servicios de educación y de salud reproductiva.

- El UNFPA aportó servicios de expertos técnicos para el primer Censo realizado en Nigeria en los últimos 15 años, una iniciativa de enorme magnitud en el país más populoso de África. El UNFPA envió funcionarios de supervisión sobre el terreno a 21 de los 36 estados del país, que permanecieron allí durante toda la semana de realización del Censo, tras los preparativos que duraron dos años. El Fondo capacitó a 73 funcionarios gubernamentales e impartió instrucciones a 70 periodistas sobre la manera de informar acerca de los datos. La financiación aportada por la Unión Europea se encauzó por conducto del UNFPA con destino a una campaña de anuncios por radio y televisión para crear conciencia. El UNFPA también aportó asistencia técnica al Sitio Web de la Comisión Nacional de Población.

- En el Sudán, el UNFPA siguió colaborando estrechamente con sus aliados para coordinar el Censo del país, movilizar apoyo y realizar tareas de promoción, de modo que los resultados se acepten ampliamente cuando sean publicados en 2008. En 2006, el UNFPA brindó apoyo a la primera reunión del Comité de Seguimiento y Observación, realizó una rápida enumeración de hogares y coordinó las actividades para velar por que los métodos y resultados del Censo estuvieran armonizados.

- El UNFPA ofreció dos seminarios prácticos regionales de promoción y movilización de recursos para la serie de censos de población y vivienda de 2010. Los seminarios prácticos se organizaron para detectar los problemas durante las diferentes etapas de la iniciativa censal. Entre los temas tratados cabe mencionar: abordar cuestiones como la baja utilización y la deficiente difusión de los resultados censales, seleccionar estrategias apropiadas para corregir esos problemas y redefinir el valor de los censos de población y vivienda para la medición del adelanto hacia los ODM.

## DÍA MUNDIAL DE LA POBLACIÓN

El 11 de Julio, Día Mundial de la Población, el tema en 2006 fue los problemas particulares con que tropiezan los jóvenes. Los países de todo el mundo observaron el Día proponiendo medidas para incluir a los jóvenes en las decisiones que los mantienen protegidos y saludables. Azerbaiyán celebró el Día con una exposición de fotografías y un concierto ofrecido por jóvenes músicos. La Asociación de Scouts de Burundi se centró en actividades para mejorar la salud de los jóvenes, inclusive los que no asisten a la escuela y los ex soldados. En Camboya, el UNFPA y sus aliados difundieron por televisión y radio mensajes breves relativos a los jóvenes y la migración. Las actividades realizadas en Haití abarcaron concursos de poesía y de música. En Kirguistán, jóvenes miembros de la red Y-Peer organizaron un campamento estival que duró seis días, mientras que en Filipinas las actividades abarcaron foros de la juventud, caravanas comunitarias, un festival cinematográfico, exposiciones y conciertos. Y en Somalia, el UNFPA patrocinó un partido de fútbol para disputar "La Copa Mundial de Población".

Es difícil ser joven.  
Uno se siente  
**Invencible.**

Pero uno es vulnerable.  
A las drogas, al VIH, al embarazo,  
a la influencia de otros jóvenes.

**¡Qué confusión!**

Uno se siente fuerte.  
Impotente. Involucrado. Excluido.

**¡Magnífico!**

El futuro no tiene límites.  
Uno puede asumir control. De inmediato.



El UNFPA, junto con sus aliados, trata de asegurar la participación y el liderazgo de los jóvenes para que se escuchen sus voces, se satisfagan sus necesidades y se protejan sus derechos humanos.  
[www.unfpa.org](http://www.unfpa.org)



## Satisfacción de las necesidades de una población que envejece

Las personas de edad son el grupo de población que crece más rápidamente; lo mismo ocurre entre los pobres, y las mujeres constituyen la mayoría. Entre los problemas que enfrenta una población que envejece figuran: condiciones de vida inadecuadas, falta de acceso a servicios de salud y protección social, y violencia y malos tratos por parte de las generaciones más jóvenes. El UNFPA apoya la capacitación de encargados de formular políticas y planificadores de programas para responder a los retos que plantean las consecuencias del envejecimiento de la población y responder a las necesidades de las personas de edad. Además, el Fondo brinda apoyo técnico y también en materia de políticas y promoción, para asegurar que se reconozca el envejecimiento de la población como importante factor en las tareas de desarrollo y que se incluya a las personas de edad en los debates sobre políticas. En 2006:

- En noviembre, el Secretario General de las Naciones Unidas dio a conocer un informe en que se destacan los principales adelantos logrados después de que los Estados Miembros de las Naciones Unidas aprobaron el Plan de Acción Internacional sobre el Envejecimiento, en la Segunda Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento, celebrada en 2002 en Madrid. La Directora Ejecutiva del UNFPA, hablando en el Día Internacional de las Personas de Edad, exhortó a elaborar una visión futura de una sociedad que incluya a las personas de todas las edades.
- El UNFPA trató de poner de relieve tanto las necesidades de las personas de edad como sus contribuciones a sus comunidades. Ese mismo año, un proyecto del UNFPA en Tailandia

prestó asistencia a aproximadamente 400 personas ancianas que cuidan a personas que viven con el SIDA y a sus hijos. Como parte de este proyecto, el UNFPA demostró a los administradores locales y a las autoridades nacionales el valor de prestar asistencia a las personas de edad afectadas por el VIH/SIDA y propugnó la adopción de políticas y planes de acción a fin de allanar sus dificultades económicas, sociales y físicas.

- El UNFPA aseguró que se incluyeran datos desglosados por sexo en un folleto titulado *Population Ageing in China—Facts and Figures* (Envejecimiento de la población en China: hechos y cifras). Las estadísticas indican que las ancianas son más numerosas que los hombres ancianos y suelen vivir en la pobreza debido a que, por lo general, no han tenido durante su vida un empleo en el sector estructurado de la economía. Esto significa que pocas están en condiciones de cobrar una pensión o de tener acceso al seguro médico.
- Funcionarios municipales de Bangladesh, China, Filipinas, la India, Indonesia, Malasia, el Pakistán, Tailandia y Viet Nam estudiaron las políticas urbanas y el envejecimiento durante un seminario práctico de doce días de duración ofrecido en Kobe (Japón). El seminario, realizado en noviembre, aplicó las directrices de políticas del UNFPA sobre el envejecimiento a una urgente cuestión de población: en Asia, la cantidad de personas mayores de 65 años casi se ha cuadruplicado en el último medio siglo.